

A TENGERPART

Társadalmi, közgazdasági és tengerészeti napilap.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Riva Szápáry, Adria-palota.

Telefon 224. szám.

Előfizetési ár:

Égész évre . . . 24 kor. Negyedévre . . . 6 kor.
Félévre . . . 12 kor. Egy hónap . . . 2 kor.
Egyes szám ára 6 fillér.

HIRTETÉSEK

a kiadóhivatal mérsékelt áron számít.

— Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 30 fillér.

LEGUJABB.

— Táviratok és telefon-hírek. —

A képviselőház ülése.

Budapest, július 26. A képviselőház mai ülésén *Justh Gyula* elnök bemutatta három vármegye kérvényét a Fejérvár-kormány vád alá helyezése iránt. A kérvényeket kiadták a kérvényi bizottságnak.

Az elnök ezután javaslatot tett az iránt, hogy a Fejérvár-kormány fölmentéséről szóló királyi kéziratot most vegye a Ház tudomásul, azzal a megjegyzéssel, hogy a tudomásulvétel nem prejudikálhat a Fejérvár-kormány vád alá helyezésére vonatkozó kérvényeknek.

A Ház ily értelemben határozott.

Ezután az elnök indítványára tudomásul vette a képviselőház a királyi kéziratot, amely az országgyűlést február 19-én toloszlatta.

Majd több bizottság részéről történtek bejelentések és végül harmadszori olvasásban is elfogadta a Ház a helyi érdekű vasutakról szóló törvényjavaslatokat, amelyeket már tegnap letárgyalt.

Ezzel az ülés véget ért.

A mai választások.

A fővárosban.

Budapest, jul. 26. A *Barabás Béla* lemondásával megüresedett VII. kerületben ma van az új képviselőválasztás. Három jelölt áll egymással szemben: *Barabás Béla*, *Eötvös Károly* és *Ullmann Jákó*.

„A TENGERPART” TÁRCZÁJA.

A kloroform.

Irta: *Jules Bois*.

Botlott egy asszony. Úgytelentül cselekedte, tehát botrány lett belőle. A házassági dráma egész Párisban szenzációt keltett; pedig hát mennyiszor ismétlődő évezredek óta, semmiképpen sem új eset az ilyen. Különösen Párisban. De hát ennek az asszonynak részvét sietett a mentésére; mert tisztességes asszony volt, olyan, aki talán soha sem esik hütlenségbe, ha a körülmények nem sodorják bele!

— Nem tudom, mit tettem — védekezett a bűnbe esett. — Valami esztelen varázslat kényszerített rá . . .

D'Avré asszony híres szalonjában, ahol a haute société ad hetenkint találkozókat egymásnak, a legutóbbi jour alkalmával ez a botrány sokat foglalkoztatta a társaságot. A nők vádolták a bűnös asszonyt, a férfiak védelmezték; de valamennyien megegyeztek abban, hogy a szépséges hölgyről senki sem tételezte volna fel a botlást. Hiszen imádta az urát.

Egy hófébér arcú, érdekes dáma — a még mindig szép C. . . grófné — egyszerre parancsoló hangon szól a vitába.

A választás iránt óriási az érdeklődés. A nap folyamán a szavazatok aránya következőképpen alakult:

Délután 2 órakor:

Barabás Béla 540
Eötvös Károly 585
Ullmann Jákó 24

Este 8 órakor:

Barabás Béla 1144
Eötvös Károly 1258
Ullmann Jákó 25

Ullmannra szavazók ekkor már egyáltalában nem jelentkeztek.

Éjjel 11 órakor:

Barabás Béla 1863
Eötvös Károly 2111

Éjjelkor:

Barabás Béla 2157
Eötvös Károly 2450
Ullmann Jákó 34

Ejfelután egy órakor *Eötvös Károly* már 409 szavazattöbbséggel vezetett. Valószínűnek tartják ennél fogva, hogy *Eötvös Károly* kerül ki diadalmasan a küzdelemből.

A hangulat igen izgatott, de a szavazás teljes rendben folyik. A választás valószínűleg reggelig tart.

Aradon.

Arad, július 26. *Barabás Béla* lemondása következtében ma volt itt az új képviselőválasztás. Három jelölt küzdött a mandátumért: *Komjáthy Béla* és *Müller Károly* függetlenségiék és *Fényes Samu*

— Ne bántalmazzák azt a szegény asszonyt! Én meg vagyok győződve arról, hogy akarata ellenére áldozat volt csupán: áldozata a varázslatnak, amely minden nőt ostrom alá vesz legalább egyszer az életben. Igen, igen: varázslatnak, mondtam és én hiszek is abban. . . Lássák, ha a véletlen segítségemre nem jő, én is ilyen áldozattá lettem volna valamikor. Ma én sem volnék talán tagja az érnyes társaságnak, hanem ki tudja, hova kerültem volna el amaz egyetlen botlás következtében. És tudják, mi mentett meg? Egy üvegese, amelyben kloroform volt. . .

Az egész társaság meglepetten nézett a megkülömböztethetetlen erényéről ismert urnőre. A kijelentés valóban hatásos volt.

— Nagyon tanulságos történet ez — folytatta a grófné. — Hallgassák meg és okuljanak belőle.

Két éves asszony voltam: naiv és szerelmes. Szerelmes természetesen a férjembe, ki ugyan komoly és nem a legudvarlóbb természetű ember volt, de gyöngéd és jó. A férjem legnagyobb szenvedélye a vadászat volt, azért az év egy részét a birtokunkon töltöttük, nagy erdő szélén álló régi kastélyunkban, ahol sűrűn fordult meg a vendég.

Azon a nyáron látogatott meg bennünket *Alphonz de la Pottière vicomte*, a dragonyosok legdaliásabb tisztje és a párizsi asszonyok leg-

dr. demokrata. A szavazatok aránya a választás folyamán a következőképpen alakult:

Déli 12 órakor:

Müller Károly 143
Komjáthy Béla 210
Fényes Samu 123

Délután 3 órakor:

Müller Károly 566
Komjáthy Béla 309
Fényes Samu 307

Délután 4 órakor a választási elnök 5 órára tüzte ki a zárórát. Ekkor a szavazatok így állottak:

Müller Károly 664
Komjáthy Béla 330
Fényes Samu 370

A választók tömeges jelentkezése következtében egész esti 7 óráig tartott a szavazás.

A végleges eredmény a következő:

Müller Károly 1031
Komjáthy Béla 440
Fényes Samu 448

E szerint *Müller Károlyt* választották meg országgyűlési képviselővé.

A választás vége felé izgalmas jelenetek között *Nagy Sándor* országgyűlési képviselő, a *Komjáthy*-párt bizalmi férfia *petíciót jelentett be*, mert a kapukat öt óra helyett fél hétkor zárták be.

Müller Károly, az ujonnan megválasztott képviselő egy ujságíró előtt kijelentette, hogy ő függetlenségi párti ugyan, de a jelenlegi kormánynak ellenzéke lesz.

félelmetesebb hódítója. Pihenni jött a falura, kipihenni szerelmi csatáit és nagy meglepetésére a vidéki kastélyban igazi asszonyt talált, holott egyszerű, polgári családanyát képzelt benne. Ez az asszony tudniillik én voltam — így mondta ő maga, miközben nyomban felcsapott udvarlónak. Egész nap magamra lévén hagyatva, regényeket olvastam: egyik regényt a másik után, egész könyvesboltot. És ezeknek a fantáziája révén lettem fogékonyra a kalandosság iránt, mohón kapva az alkalmon, hogy ezt az érdekes udvariót valami ártatlan regénnyel magamhoz bilincseljem. Ismétlem, nem voltam szerelmes belé, csak érdekelte; mindössze hálás voltam iránta, mert szépen beszélt hozzám, mert jobban érdeklődött irántam, mint az erdő vadjai iránt. A többi vendégünk bizony alig méltatott többre a háziasszonyt illető tiszteletnél.

Egy napon, mikor szokás szerint későbbben kelve, kijöttem a szobámból, meglepetten hallottam, hogy a vicomte nem tartott a vadászokkal, hanem itthon maradt.

— Hogyan? Hát maga nem ment velük? Hiszen mára két medvét is fölkergettek a hajtók — mondtam neki, amikor kézcsókra hoztam sietett.

— Bizony alig tudtam elfogadható ürügyet találni, hogy itthon hagyjanak — felelte mosolyogva.

— Miért ürügyet?

Wekerle a királynál.

Budapest, jul. 26. Félhivatalos jelentés szerint *Wekerle* Sándor miniszterelnök a parlament ülésének elnapolása után hétfőn vagy kedden Ischlbe utazik, hogy a királynak jelentést tegyen a politikai helyzetről.

A függetlenségi párt értekezlete.

Budapest, jul. 26. A függetlenségi és 48-as párt ma este *Kossuth* Ferencz elnöke alatt értekezletet tartott, amelyen az appropriációról szóló törvényjavaslatot elfogadta *Hoitsy* Pál határozati javaslatával, mely szerint az 1906. év első három hónapjára a volt kormányának a fölmentést nem adják meg.

Apponyi az angol királynál.

London, július 26. *Edvárd* király ma különkihallgatáson fogadta *Apponyi* Albert grófot, a királyné pedig *Apponyi* gróf feleségét.

Aratósztrájk Szápáry Pál gróf uradalmán.

Nagybecskerek, július 26. *Szápáry* Pál gróf, volt fiumei kormányzó oroszlamosi uradalmán kétszáz aratómunkás sztrájkba lépett és megtagadta a cséplést. A zavargások meggátolására Szegedről nagyszámú csendőrséget vezényeltek ki.

A magyar iskolahajó.

A magyar iskolahajó ügyével, amely tengerészetünkre nézve elsőrangú fontosságú, a közvélemény egyre nagyobb mértékben foglalkozik. *Reményi* Antal, a régi, elismert tengerészeti szakember, a „Budapesti Hírlap” mai számában hosszabb cikkben szól a dologhoz. Cikkéből közöljük a következőket:

Kérdhetnek tőlem, hát hogyan fog ez az

— Miért? . . . De hiszen azt csak nem mondhatom meg a férjének, asszonyom, hogy őnt akarom meghódítani!

— Lám, lám. Nos, hát rajta. Legalább mulatságosabb napom lesz, mint rendesen.

A délelőtt csakugyan kellemesen telt el; bekalandoztuk a parkot, megmáztuk a hegyeket, a vicomte pedig pompásnál-pompásabb mesékkel tartott, azokkal az arczátlan vidámságokkal, amelyek hallatára mindig megbotránkozunk és mindig hálásak vagyunk a mulattatásukért. A déjeuner kettesben, a nyitott terrazon, ahonnan messze vidékre láthat a szem, betetőzése volt a feszte'eniül vidám, igazán kedves óráknak.

Az inas — nem tudom, miféle tévedésből — nehéz spanyol bort szolgált föl. A második pohárkánál már éreztem, hogy a vérem veszedelmet rejt magában. . . És a vicomte annál merészebben és annál ellenállhatatlanabban ostromolt a szerelem jogával. Amikor a dohányzó csöndes zugában, szemtől-szembe ülve, kezébe vette a kezemet s csókokkal borította azt, már egyikünk sem beszélt és én éreztem, hogy mégis tulságos sokat mondtunk egymásnak.

Valami névtelen félelem kapott el. Az a félelem, amely a meredek szélén szorítja össze a szívünket, mikor láthatatlan hatalom vonz, hív le a halálos mélységbe. Egész testemben remegve, véghetetlen gyöngének éreztem magam. És éreztem, hogy a végzetem hatalmában vagyok.

Soha sem illelném szemrehányással magam, ha akkor elkövettem volna a botlást. Csak áldozat lettem volna. Áldozata a bűvöletnek. De a sors, vagy a véletlen másként intézte.

Ma sem tudom, hogyan került a kezem

iskolahajó gyakorlatilag hozzájárulni a magyar tengerésznép nevelésére. Megmondom.

Tegyük föl, hogy az említett törvény által biztosított állami segítség számbavételével a gyár vagy hajótulajdonos, mondjuk, egy 1800 tonnás, ugynevezett sóner-vitorlást építene, mely kíségetül manap okvetetlenül szükséges gézgéppel is kell hogy felszereltessék s hogy e hajó kezelésére harmincz legény kívántatnék. Akkor, hogy a hajószolgálat fönn ne akadjon, husz állást már jól begyakorolt, e czélra külön kiválasztott és a rendesnél valamivel jobban fizetett horvát-olasz matrózokból töltenének be, tizet pedig a kormány a duna-tiszamenti tizenöt-tizenhatéves, válogatott fiatal hajós- vagy halászegények sorából szállítana a hajóra. Mondanom sem kell, hogy ez iskolahajón magyar anyanyelvű, már hosszabb éveken át tengeret járt jelesebb képzettségű tisztet vinnék a parancsnokságot (hiszen ily tisztet nevelésére szolgál a fiumei m. kir. tengerészeti akadémia.) Ezek a magyar fiuk népünk nyílteszűségénél és testi ügyességénél fogva csakhamar el fogják tanulni az öregebb matrózoktól a szükséges fogásokat és műveleteket, annál inkább, mivel a tiszték magyar anyanyelvűkön adott magyarázatokkal hathatósan előmozdítanak a képzésüket. Ez a tiz fiatal magyar matróz, a kik kötelezve lennének, mondjuk, négy-öt évig szolgálni a tengeren, egy év leforgása után beosztatnék azután a magyar állam által szubszenczionált hajókon, amelyek a fiumei akadémiaiból kikerült, magyar anyanyelvű tiszték viszik a parancsnokságot, akikkel a magyar fiuk ismét magyarul érintkezhetnének, tehát otthonosaknak éreznék magukat. A magyar tiszték parancsnoksága alatt folyton magyar lég venné őket körül és nem veszítenék el eleven magyar fájérzésüket. Miután pedig a magyar iskolahajó minden új évben legényiségének egyharmad részét megint magyar fiukból egészítené ki, a magyar matrózok száma évről-évre szaporodnék (volna mód jövőjüket is biztosítani) és megszületnék az igazán magyar tengerészet. Biztosra veszem, hogy ezek a Duna és Tisza partjáról oda került magyar fiuk jobban meg fogják idővel teremteni a magyar tengerésznyelvet (legalább azt a részt, mely a hajón szükséges fogások, kötelek, csigák, vitorlák és szelekre vonatkozik), mint én fogom irasztalomnál a magyar tudományos akadémia megbízásából, hiszen a

ügyébe egy kis üveg, amely ott állott az asztalon a szivaros dobozok között. Az üvegcsében kloroform volt. Amikor gépiesen fölemeltem és megéreztem a mérge hatalmát, egyszerre erőssé lettem. Az üvegese olyanok tűnt fel nekem, mint valami fegyver. Fegyver, amelyet a jó ég küldött védelmemre.

A vicomte egyszerre átkarolt. Vadul, aminthogy a férfiak adott pillanatokban vadállatokká lesznek, hogy raboljanak. És az üvegese a kezemben megvédett. . . Villámgyors jelenet volt ez; ma már alig tudom elképzelni a részleteit. Mámoros emlékeimen át csak azt látom, hogy dulakodás közben én az üvegese dugóját kitéphettem és a kábitó folyadék a vicomta arczára ömlött. Görcsösen szorító kezemben egyszerre az övé engedni kezdett, a szilaj férfi csöndesült, aztán még a többi kloroformot is ráöntöttem. Nehány pillanattal később ott feküdt a legyőzött ellenfél a lábaim előtt mozdulatlanul.

Rémültem ugrottam fel ekkor. Iszonyatfoggott el. Azt hittem: meghalt. Hiszen mérge győzte le! . . .

A grófné mosolyogva tartott szünetet az elbeszélésben. Aztán így szólt:

— A vicomte nem halt meg, csak aludt. Én pedig menekültem.

De azért soha sem feledem el, hogy akkor, enélkül az üvegese nélkül, én lettem volna a legyőzött. . . Ez az emlék pedig megvédett a jövőben mindenkor a hasonló veszedelemtől.

— Bizony, bizony — fejezte be historietjét a grófné — nagyon csekély okokon mulik olykor a menekvés. Ezért ne törjünk pálcát a szerencsétlenek fölött.

tulajdonképpen tengerésznyelvet sehol sem alkották meg tudósok, hanem a nép, a tengerésznép.

Ezek a magyar fiuk természetesen meg fogják tanulni társaiktól a horvát és olasz nyelvet, amire szükségük van, mivel hogy társaik horvátok és mert az Adria és a Földközi-tenger partján az olasz nyelv van leginkább elterjedve. Magyar haditengerészetéről pedig nem is álmodhatunk mindaddig, míg egy pár évtizeden át a rendszeresen és okos gyakorlatiassággal folytatott nevelési módszer előbb meg nem teremtette a kereskedelmi magyar tengerészetet és a tengerészeti szaknyelvet.

Említést tettem a fiumei m. kir. tengerészeti akadémiáról. Nem titkolhatom el, hogy nem érthettem mindig egyet az intézet nevelési rendszerével. Meglehet, hogy a nagyzó czim, akadémia, egyik oka annak, de az intézet növendékei a külső rendben és megjelenésben az ottani haditengerészeti akadémiát látszottak utánozni. Fehér keztyűs kézzel láttam őket eivonulni az utcán, föllépésükben valóságos uracsoknak látszottak. Az akadémia elvégeztével nem szívesen fogadták be a hajókon szolgálatra, hogy aztán a hadnagyi vizsgálatot letehessek. Több évvel ezelőtt a liguriai vizeken egy Adria-hajón utazván, észrevettem, hogy az akadémiából kisorolt két kadét a hajón a fémrészek csiszolásán buzdgölködött, ami inkább a hajóinasok teendője szokott lenni. Kérdezvén a kapitányt, miért nem osztja be a kadétoakat a hajószolgálatba? «Azért, mert ez uracsokat egyébre nem lehet használni», — volt a száraz válasz. Hiszem azonban, hogy a szerzett tapasztalatok után az akadémiában a növendékek most már keményebb, hajószolgálati munkákra is szorítottak; aztán szívesebben fogják őket látni a hajókon, mert használhatni fogják őket szolgálatban és derekas tiszték fognak válni belőlük. A buccarii tengerészeti iskolából kikerült kadétokek ellen hasonló panaszokat nem hallottam.

Nálunk az iskolahajó a tengerészet megmagyarosításán kívül még egy másik, kereskedelmünk nagy hasznára való szolgálatot tehetne, ha tudnánk ipar- és egyéb kivitelre alkalmas cikkeink és termékeink helyesen összeállított, mustra-gyűjteménye rendeztetnék be földelzetén, ellátva a megfelelő árjegyzékekkel. Amint a hajó kikötőről-kikötőre haladna, a meglátogatott városok kereskedői meggyőződhetnének róla, hogy igenis van Magyarországnak igen számos iparcikke és terméke, melyeket haszonnal vásárolhatnának be nálunk és hasznos összeköttetésekre szolgálna alkalmat. (Ez fölébresztené a kereskedői szellemet a magyar fiukban is, akik, ha idővel visszakerülnek községekbe, megtakarított filléreikkel nem egy közülök boltot nyitna, amint más nemzetek fiainál tapasztaltam.) Egyébiránt a gyakorlati amerikaiak ily gyűjteményekkel ellátott hajók után már nagy sikereket értek el, különösen Dél-Amerikában.

KÜLÖNFÉLE.

— **A montenegrói fejedelem a tengerészeti hadgyakorlatokon.** A király — mint Bécsből jelentik — meghívta *Nikita* montenegrói fejedelmet és *Danilo* trónörökösét a Ragusa környékén tartandó kombinált szárazföldi és tengerészeti hadgyakorlatokra. A fejedelmi vendégeknek a ragusai De la Ville szállóban rendeznek be lakást.

A hadgyakorlatokra *Montecuccoli* Rudolf gróf tengernagy, a haditengerészet parancsnoka, meghívta a magyar delegáció volt tagjait is, akiknek a hadgyakorlatok tartama alatt külön yachtot fognak rendelkezésükre bocsátani.

— **Az «Elisabeth» hadihajó útja.** A haditengerészet parancsnokságához érkezett távirati jelentés szerint az «Elisabeth» hadihajó tegnap Szirába érkezett, ahol három napig marad. A hajón semmi baj.

— **A F. A. K. uszóversenyét elhalasztották.** A Fiumei Atletikai Klub augusztus 5-ére tervezett uszóversenyét szeptember másodikára halasztotta el, mert a Magyar Uszó Egyesület is augusztus 5-én tart versenyt. *Halmay Zoltán*, a hírneves uszó bajnok tegnapi Londonból táviratilag tudatta a Fiumei Atletikai Klubbal, hogy a mérkőzésen részt fog venni. Az uszóverseny programja nem szenved változást; a versenyt a kantridai fürdőben fogják megtartani. Valószínű, hogy a versenyen több neves külföldi uszó is részt vesz.

— **Fenice-szinkör.** A Fenice-szinkörben Majeroni igazgató variété-társasága még három este tart előadást. Nagy tetszést arat Majeroni igazgató bűvész-mutatóványaival s Miss Lina Marrder idomított lovával. Az utolsó három estén Frizzo, a híres átváltozó művész is fellép.

— **Az ogulin-plaskii helyiérdekű vasut.** Az „Első délnyugati határvidéki helyiérdekű vasut-részvénytársaság” által Ogulintól Plaskiig tervezett rendes nyomtávu helyiérdekű vasut közigazgatási bejárását július 6-án és 7-én tartották meg. A vonal 26-6 kilométer hosszú. A budapesti—fiumei fővonal Ogulin állomásának Károlyváros felőli végéről indul ki és délkeleti irányban haladva, Ostaria, Jospdol, Munjava, Radosovics, Grahovac és Lotin községeket érinti és Plaski község délkeleti oldalán elhelyezendő állomásán végződik. A Kiskapella-hegység északi lejtőjén a 176/180 szelv. között levő magaslat átlépésénél mintegy 350 méter hosszú alagút szükséges. Alomásokat *Ogulin, Ostaria, Munjava, Miscsevics* és *Plaski* elnevezéssel terveznek. A vasutnak főképp az a célja, hogy a nagy kiterjedésű kincstári erdők kihasználását elősegítse.

— **Hajók forgalma.** Ma a fiumei kikötőbe érkezett az „Adria” Adria-gőzös Tengerből. — Elindultak: az „Árpád” Adria-gőzös Marseillebe; a „Kálmán király” Adria-gőzös Bordeauxba; a „Fram” osztrák gőzös Beyrouthba; a „Bucovina” osztrák gőzös Triestebe és az „Amodeo” olasz hajó Livornóba.

— **Verseny tárgyalás.** A martinschizai vesztigintézet boncztermének átalakítására a fiumei m. kir. tengerészeti hatóság műszaki osztályánál *augusztus hó 26-án* déli 12 órakor nyilvános versenytárgyalás fog tartatni. Ajánlatok a megfelelően kitöltött, bélyegzett és aláírt ajánlati költségvetésen teendő, melyek a hatóság segédhivatalánál ikenként 60 fillérért megszerezhetők és zárt borítékban az említett segédhivatal igazgatójánál legkésőbb a fenti határnapon d. e. 11 óráig bemutatandók, mellékelvén az ajánlatához a megajánlott összeg 5 százalékának valamely adóhivatalnál bánatpénzképpen történt letételéről szóló eredeti nyugtát. Felvilágosítások a hatóság műszaki osztályánál kaphatók.

— **A mattuglie-abbázia-lovrana villamos vasut** építése már biztosítva van. Az építkezési munkálatokat Münz Jakab Lajos bécsi vállalkozó cég, a villamos felszereléseket és gépészeti berendezéseket részben a Siemens-Schuckert-művek, részben az Első brünni gépgyár részvénytársaság eszközöli. Az 1 mtr nyomtávu vasut céljaira 750 volta feszültségű egyenáramot használnak.

— **Egy leány miatt.** *Mainerics* Iván sziszei illetőségű 24 éves munkás régóta elkeseredett ellenségeskedésben élt *Devesics* József goszpici illetőségű munkással. Annak idején mindkettőn egy leány után jártak s innen ered az az ellenséges indulat, amely ma nagyon súlyos tette ragadta *Mainerics*ot. Ma este 6 órakor mindketten az óváros egy mulatóhelyén iddögáltak és azon igyekeztek, hogy egymásba kössenek. *Devesics* sértő szavakkal illette ellenfelét s látva, hogy az nyugodtan tűri, még súlyosabb sértéseket használt. Eközben átmentek az óvárosban levő Operajo-kávéházba, ahol a viszálykodást folytatták. Ekkor *Mainerics* a bortól ittas állapotban az utcára ment s onnan az ablakon keresztül egy kődarabot hajtott *Devesics* fejébe, aki eszméletlenül terült el a földön, de nemsokára magához tért. A rögtön megjelent rendőrszem mindkettőjüket a rendőrségre kísérte, ahol *Mainerics*ot el-

zárták, *Devesics*et pedig a kórházba szállították. *Devesics* sebesülése nagyon súlyos; a kődarab betörte a homlokcsontját.

— **Nyakszirtmeregvedés San-Nicolóban.** Az egészségügyi hatóságnál két nyakszirtmeregvedési esetről tett jelentést *Chierego* városi orvos. Mindkét eset San-Nicoló alközségben fordult elő, ahol két fiúgyermek kapta meg e betegséget. A beteg gyermekeket a városi kórházba szállították, ahol gondos ápolásban részesítik őket. A betegség csak szörványos jellegű és eddig nincs több áldozata.

— **A féltékenység.** *Krainz* János stájerországi illetőségű 45 éves munkás már régebbi idő óta viszálykodva élt ifju, 25 éves feleségével, akivel együtt a vratai butorgyárban dolgozott. A viszálykodásokra a férj rettentő féltékenysége adott okot. Tegnapi este a fiatal asszony egy szomszédjához ment látogatni. *Krainz* ebből hűtlenségre következtetett és utána ment az asszonynak, majd féltékenységre vonta. Az asszony erőiesen védekezett férje vádjai ellen, mire a féltékenységtől elvakult ember egy magával hozott konyhakéssel hat szúrást ejtett rajta. A szúrások közül egy a kart, egy a hátgerinczet érte, a többiek az alsótestet sebesítették meg nagyon veszélyesen. Az áldozatot azonnal a fiumei kórházba szállították, s most élet-halál között lebeg. *Krainz* két gyermek anyja; az ifjabbik 11 hónapos csecsemő. *Krainz*ot a csendőrök letartóztatták és az ogulini törvényszék börtönébe szállították.

— **Egy vasutas balesete.** A buccarii vasuti állomáson naponta egy rendkívüli vonat állítanak össze a Fiume-Brajdiczára tartó vasuti kocsikból. Tegnapi este a rendkívüli vonat összeállítása közben végtelen szerencsétlenség érte a fiumei személyzet egy tagját. *Kanizsai* József kiségitő egy fékezőnek kocsit összezúzta a lábát. A súlyosan sebesült embert a fiumei városi kórházba szállították és megindították a vizsgálatot, hogy a szerencsétlenséget kit terhel felelősség.

— **Fulladozó fürdővendég.** A sziszei városi fürdőben tegnap majdnem halálos végű baleset történt. Egy uszni nem tudó fürdővendég vigyázatlanságból a mély vízbe ment s ott természetesen elmerült. A fürdővendégek s a fürdő személyzete segítségére siettek és sikerült a fuldokló embert kibuzniok a vízből. Egy kis ijedelmén és azon a kellemetlenségén kívül, hogy jó mennyiségű sós vizet ivott, egyéb baja nem történt.

— **Gyanus aranyláncz.** *Vojnovics* Miklós dalmáciai illetőségű, 25 éves munkanélküli egyent ma éjjel a kivándorlási szálló környékén, ahol este óta bolyongott, letartóztatta a szolgálathoz levő rendőrszem. Kihallgatása alkalmával azt vallotta, hogy Spalatóban mint portás volt alkalmazva egy szállóban s ma érkezett Fiuméba. Megmóztásakor értékes aranylánczot találtak nála. Minthogy se pénze, se foglalkozása nincs, alapos a gyanu, hogy a láncz birtokába nem becsületes úton jutott. A rendőrség nyomozást fog indítani *Vojnovics* kiletének megállapítására. Egyelőre fogva tartja az állásnélküli csavargót.

Főszerkesztő:
Szemerjai Kovacs Zoltán.
Felelős szerkesztő:
Murai Jenő.
Kiadótulajdonos:
«Unio» önyvnyomdai műintézet.

Szolgai állások üresedésben.

Az Adria m. kir. tengerhajózási r. t.
pályázatot hirdet két szolgai állásra.

Pályázhatnak olyan magyar alattvalók, akik magyarul és olaszul beszélnek, katonai kötelezettségüknek eleget tettek, továbbá 15—17 éves fiúk. Jelentkezni lehet mindennap d. u. 3—4 órák között, az Adria titkári hivatalában, ahol a megfelelő okmányok is bemutatandók.

Kosztot keres.

Magasabb rangú tisztviselő tiszta, izletes és minden tekintetben megfelelő házi kosztot keres. Czim: e lap kiadóhivatalában megtudható.

Használt és új Zsákok raktára.

Bel- és külföldi gyártmányú új- és használt zsákok vétele és eladása.

Rupnik Emil

Ürményi-tér 6. sz. Steinmann-féle ház.

Telefon 226. sz.

CANTRIDÁ

NAGY TENGERI FÜRDŐ.

Dendéglő árnyékos kertben. — Csinosan burtozott vendégszobák. — Villamos világítás. — Diz a fiumei vízvezetékéből. — Kifűző konyha és finom italok. — Diszterem ünnepek és bankettek részére.

Minden vasár- és ünnepnap katonazenekar hangversenyez.

Villamossal a várostól negyedórányi távolság. Minden villamosnak összeköttetése van a fürdő omnibuszához.

Fürdő- és menetjegyek:

A városból oda és vissza fürdővel együtt felnőtteknek 70 fill.
gyermekeknek 50 „
Giard. Publicotól oda és vissza fürdővel együtt felnőtteknek 60 „
gyermekeknek 40 „

10 drb bérletjegy:

A városból oda és vissza fürdővel felnőtteknek 6.— kor.
gyermekeknek 4.40 „
Giard. Publicotól „ „ „ „ felnőtteknek 5.— „
gyermekeknek 3.— „

Jegyek a villamosvasut kalauzálnál kaphatók.

Csemege juhtúrót

eredeti minőségben, 5 kilogrammos bödönökben, bérmentve 5 korona 90 fillérért szállít a

Felső-Magyarországi hegyi Juh-turógyár - Nagy-Szlabos.

(Gömör m.)

Clotild főhercegnő szálloda Cirkvenizza.

Közvetlenül a móló mellett, szép kilátással a tengerre. Kifűző vendéglő szép helyiségekkel.

Magyar konyha. Pilseni hordósör.

Mérsékelt árak.

HEIM O.

„Bellevue“

vendéglő, kávéház és penzió Cirquenicában

Közvetlenül a tenger mellett, szép terraszsal s remek kilátással.

Elsőrendű magyar konyha.

Tiszta zamatos borok.

Kőbányai polgári sör.

Szép berendezett

szobák.

Teljes penzió igen olcsó árakon. A Cirquenicába érkező magyarok különös figyelmébe

„De la Ville“
Szálloda, Kávéház és Étterem.

Az átutazó
és a helybeli magyarság
találkozó helye.

A kávéházban naponta
zombori Lakatos Sándor
czigányzenekara hangversenyez.
Az étteremben naponta
frissen csapolt pilseni sör.

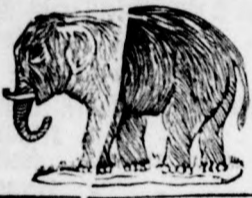
Számos látogatást kér
Szentgyörgyi Ferencz,

a „De la Ville“ szálló, kávéház és étterem
tulajdonosa.

Fiumei első magyar rizshántoló- és rizs-
keményítőgyár részv.-lársaság

FIUME.

VÉDJEGY.



Különlegesség
fénykeményítő
táblácskákban.

A vegyi tisztaságért a gyár kezkesedik.

Med. Univ.

Dr. Krišković Vladimir

fog- és szájszovos

a Via del Porto 1. sz. I. emeleten

☞ fogorvosi műtermet nyitott. ☜

Rendel: délelőtt 8-12 és délután 2-6 óráig

☞ Szpecialista szájpárlás nélküli fogak,
arany fogkoronák készítésében, valamint email
fogytómésekben. ☜

Első fiumei magyar
szobafestő és fénymázoló.

Vállal minden e szakmába vágó
munkát a legjutányosabb árak mellett
Szigoru pontosság és kiváló szakértelem

A n. é. közönség b. pártfogását kéri

Altberger Ignác

Corsia Deák 31. sz., IV. em

Előfizetések és hirdetések

„A Tengerpart“

kiadóhivatalához

Adria Palota, Riva Szápary

czimzendők.

Seder S. czipőüzlete

VIA GOVERNO 11 (Corso), A VINC. DE DOMINI-UTCA SARKÁN.

Nagy választéku, magyar gyártmányu legkitünőbb

férfi-, női- és gyermek czipők

minden árban.

Mérték szerinti megrendelések kifogástalanul eszközöltetnek.

Könyvnyomdai
műintézet



Tipografia
artistica

„UNIO“

„Adria“ palota, **FIUME** palazzo „Adria“.

TELEFON 224.

☛ SZÁLLIT ☚

minden a nyomdászatba vágó munkát
gyorsan, szakismerettel és a legolcsóbban.

☛ ESEGUISCO ☚

prontamente con conoscenza del ramo ed
al più buon mercato ogni lavoro tipo-
litografico.

!! Legújabb újdonságok !!

Szalonszőnyegek, szőnyegek háló- és ebédlő-
szobák számára, csipke- és szövetfüggönyök, pré-
mek, asztal- és ágyterítő garnitúrák

nagy választékban és közismert olcsó árakban
egyedül **WEISS M. cég**nél kaphatók.

FIUME, Corso II. — TRIEST, Corso 9.

A legmodernebb kézműárak, férfi- és női ruhaszövetek, selyem,
bársony, butorszövet, kész fehérnemű, keztük, csipkeárak,
szőnyegek, nyakravalók és mindennemű disztárgyak eladása.

☛ Szabott árak! ☛ Szabott árak! ☛

Mengasszonyi kelengyék a legolcsóbb árban szállítanak.